

இனங்களுக்கிடையே  
நல்லினக்கத்தை  
எற்படுத்துவதே  
அடியடை  
நோக்கம்

5»



# தேசம்

UNIVERSITY OF JAFFNA  
LIBRARY  
18 APR 2017  
PERIODICALS DIVISION



2017 ஜூவரி 08  
ஞாயிற்றுக்கிழமை

மாண்பும் 3

விலை ரூபா 20.00

செய்திப் பத்திரிகையாக நிலை  
செய்யப்பட்டுள்ளது.

ISSN 2536-8915

உண்மை | நேரமை | துணிவு

# 2017 அரசாங்கத்துக்கு ஆபத்து உட்கட்சிப் புசல்களும், கோஷ்டித் தகராறுகளும்

இரா. இந்திரன்

புதிய ஆண்டில் ஆட்சி மாற்றம் ஏற்பட்டு இரண்டு ஆண்டுகள் பூர்த்தியாகும் நிலையில் ஸ்ரீ ஸங்கா சுதந்திர கட்சி, ஜ.தே.க. கூட்டு புசல்களும், அரசாங்கத்திற்குள்ளே உட்கட்சி புசல்களும்,

நிலையம் ஏற்பட்டுள்ளது.

நல்லாட்சி என்ற பெயரில் கூட்டு சேர்ந்த ஜ.தே.க. வம் யீலங்கா சுதந்திர கட்சியும் முன்னாள் ஜனாத்பதியையும் அவரது ஆட்களை தலைதூக்க விட பல வியங்களை முன் எடுத்தது. 2»



## வடபகுதி பொலிஸாரின் அசமந்தம் பொது மக்களின் குற்றச்சாட்டு

சுதந்திரமோகன்

வட மாகாணத்திலுள்ள 26 பொலிஸ் நிலையங்களுக்கெந்திராக யாழ் மாவட்ட பொலிஸ் ஆணைக்குமுள்ள முறைப்பாடுத்தனர் போலிஸ் கிடைத்திருப்பதாக மேற்படி ஆணைக்குமுள்ள பணிப்பாளர் கலாநிதி கந்தையா தியாகாரா தெவிலித்துள்ளார். பிரதான பொலிஸ் நிலையங்களான நெல்லியா, அச்சுவேலி, யாழ்ப்பாணம் வட்டுக்கோட்டை, மாணிப்பாய், வன்னியா, மல்லவாி, புதுக்குடியிருப்பு முனிலியான, காங்கேசன்திறை ஆகிய பொலிஸ் நிலையங்களுக்கு எதிராக இவ் முறைப்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. கடந்த வருட ஆறும்பம் முதல் முடியும்வரை முறைப்பாடாளரின் முறைப்பாடுகளுக்கு எவ்வித நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை என்று தெரிய

வருகிறது. அப்பொலிஸ் நிலையங்களுக்குட்பட்ட பிரார்த்திய பொலிஸ் தலையைக் காரியாலை அத்தியடி சுரிடம் முறையிட்டதன் பேரில் 20 முறைப்பாடுகளுக்குத் தாவு கிட்டியுள்ளதாகத் தெரிகிறது. இனிவரும் காலங்களில் யாழ் கட்சேயில் அமைந்துள்ள வட மாகாண தேசிய பொலிஸ் ஆணைக்குமுடிவுக்கு நேரிலோ கடித மூலமாகவோ தத்தமது முறைப்பாடுகளைத் தெரியவிக்கூடிய வகையில் ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. இதன் மூலம் பொலிஸ் நிலையங்களுக்கு எதிராக செய்யப்பட்டு முறைப்பாடுகளுக்கு உடனடி நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். அதற்காக மக்கள் விழிப்புணர்வுடன் செய்யப் பவேண்டும். தற்போது பிரதேச, கிராம மட்டங்களில் விழிப்புணர்வுக் கூட்டங்களின் மூலம் தெளிவுபடுத்தப்படுகின்றன. 2»

## கிளிநொச்சி வளாகத்தில் தொழில்நுட்ப பீடம்

ரங்கிதன்

யாழ் பல்கலைக்கழகத்தின் கிளிநொச்சி வளாகமான தொழில்நுட்ப பீடத்தின் கற்கை நெறிகள் நேற்று முன்தினம் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. கிளிநொச்சி அறிவியல் நகரில் அமைந்துள்ள யாழ் பல்கலைக்கழகத்தின் கிளிநொச்சி வளாகத்தில் ஏற்கனவே விவசாய பீடம் மற்றும் பொறியியல் பீடம் என்பன இயங்கி வருகின்ற நிலையில் தற்போது தொழில்நுட்ப பீடமும் இயங்கி ஆரம்பித்துள்ளது.

நாடாளாயிய நீதியிலிருந்து 211 மாணவர்கள் இங்கு அனுமதி பெற்றுள்ளனர். என யாழ் பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் வசத்தி அரசரடணம் தெரிவித்துள்ளார். 2»

தேசம் வாசகர்தங்கு!

எங்களுடு

இனிய புதுதாளம்சூ, அதந்திரநுநாள் நிலையாற்றுக்கூக்கள்!



## பெண்களுக்கான சமத்துவம் வழங்கப்பட வேண்டும்

யோகா

பெண்களுக்கான சமத்துவம் வழங்கப்பட வேண்டும் அப்பொழுதுதான் நாட்டின் நிர்வாகத்தில் அவிவிருத்தியை மேற்கொள்ள முடியும். ஆனால் நமது நாட்டில் பெண்கள் சமமானவர்களாக இல்லை. தேசிய நிதியில் பாராஞ்மன்றத்தில் அங்கம் வகிக்கும் 225 உறுப்பினர்களில் 13 பேரே பெண்கள் ஆவர். அவர்களின் முஸ்லிம் பெண்கள்

காணப்படுகின்றது. இவ்வாறு மாற்றுக் கொள்கைக்கான நிலையத்தின் சிரேஷ்ட உத்தியோகத்தை ஸ்ரீயாணி விஜயசுந்தர கூறினார்.

மேலும் அவர் கருத்து தெரிவிக்கையில் பாராஞ்மன்றத்தில் அங்கம் வகிக்கும் 225 உறுப்பினர்களில் 13 பேரே பெண்கள் ஆவர். அவர்களின் முஸ்லிம் பெண்கள்

ஒருவர் கூட இல்லை. இரண்டு தமிழ்ப் பெண்கள் இடம் பெற்றுள்ளனர் இவ்வாறு நிலையமில் முஸ்லிம் பெண்களுக்கும், தமிழ் பெண்களுக்கும் பிரச்சினைகள் இல்லையா என்று கேட்கத் தோன்றும். அவர்களுக்கும் பிரச்சினைகள் உள்ளன. போரின்போது துப்பங்களையும் துயரத்தையும் அனுகோதித் தெரிவித்துள்ளார். 2»



அதிர்ச்சியினர் பெட்டு : 011 3098429  
பெக்ஸ் : 011 2160691  
முகவரி : 22/13 1/1,  
சமன் உயன், தபாலேன் வதி,  
மாற்றாகம்.

## அரசு ஆட்டம் காண்கிறது

புதிய ஆண்டில் நல்லாட்சி அரசாங்கத்தில் அங்கம் விகிதமுறை வாண்கா கூத்தினா கட்சிக்கும் ஜக்கிய தேசிய கட்சிக்கும் இடையில் முரண்பாடுகளும் கோஸ்ட் சண்டைகளும் வெளிச்சுத்திற்கு வர ஆரம்பித்துள்ளன. அரசுக்கு ஆட்டம் காணும் நிலையே உருவாகி வருகிறது.

சிறுபான்மை இன மக்கள் தங்கள் பிரச்சினைகளுக்கு புதிய நல்லாட்சி அரசாங்கம் தீவு காணும் என்ற நம்பிக்கை கொண்டிருந்தார்கள். தேசிய இனப்பிரச்சினைக்கான தீவு உட்டப் சிறுபான்மை இன மக்கள் தீவு காண்பது தொடர்பில் நல்லாட்சி அரசாங்கமும் உறுதி மொழி வழங்கியிருந்தது. ஆனால் அரசினால் 2 வகுடங்களை கடந்தும் தமிழ் பேசும் மக்களின் பிரச்சினைகளுக்கு உரிய தீவு காணப்படவில்லை.

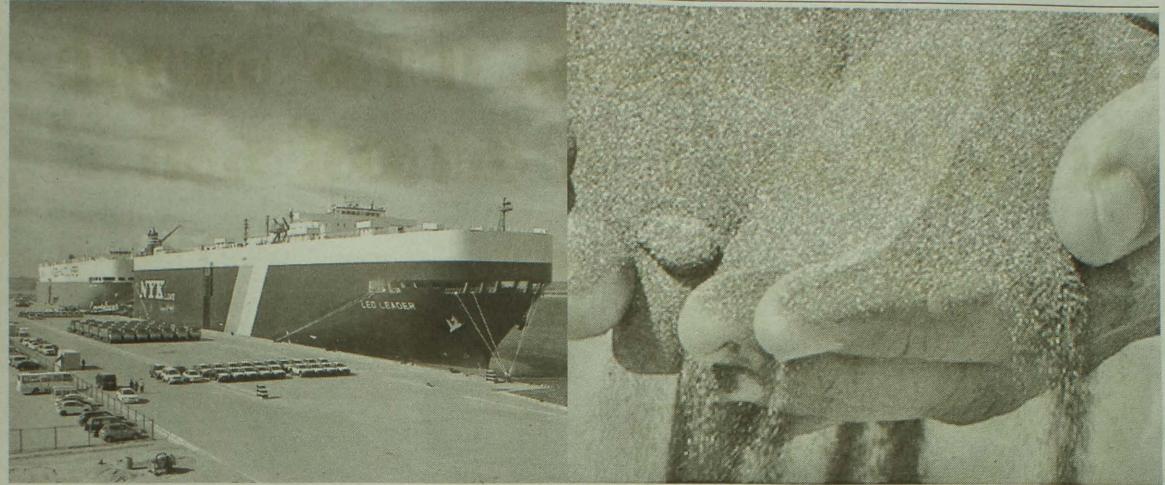
இதே போல யத்தத்தில் பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்கள் எதிர்நோக்கும் பாரிய பிரச்சினைகளுக்கு இன்னமும் தீவு காணப்படவில்லை. கணாமல் போனேர் விவகாரம் தொடர்பில் தீர்க்கான நிட்டமிட்ட ஒரு முழுவும் ஏடுக்கப்படவில்லை. மக்களின் மீசுகுடியேற்ற விவகாரமும் இன்னமும் முறையாக நிவேந்திரப்படவில்லை.

அதுமாதிரமல்ல, அரசியல் கைத்தின் வினப்புக்கும் இதுதான் காணப்படுகிறது. வடக்கு, கிழக்கில் 90 ஆயிரம் பெண்கள் விதவைகளாகக்கப்பட்டுள்ளனர். 13 ஆயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட சிறுவர்கள் அநாதைக்கால கப்பட்டுள்ளனர். ஆயிரக்கணக்கில் அங்கவினாக்கள் உள்ளனர்.

இனவாறு பாதிப்புக் குள் ஓனவர் கஞக்கு வாழ்வதார உதவிகள் பூரணமாக வழங்கப்படவில்லை.

நல்லாட்சி அரசாங்கத்தைப் பலப்படுத்த சிறுபான்மை மக்களின் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்பட வேண்டும். இல்லாவிடில் 2017-ல் அரசுக்கு ஆத்தான் ஆண்டாக அனுமதியும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. நாட்டின் தலைமைப் பொறுப்பை வகிக்கும் ஜனாதாநபதியும், பிரதமரம் சரியான திட்டங்களை முன்னெடுக்க வேண்டும் என்பதை எடுத்து கூற விரும்புகின்றோம்.

- ஆசிரியர் -



## இயற்கை வளங்களை தாரைவார்க்கும் கொள்கையை தோற்கடிப்போம்

மது நாட்டில் பெறுமதிமிக்க கொள்கையை அனுவதத்தையும் விற்கின்ற கொள்கையை முன்னெடுத்து வரும் ஜெதே விளைவின் கொண்கையைது நாட்டிற்கும் நாட்டின் எதிர்காலத்திற்கும் பாரிய அச்சுறுத்தலாகும்.

1988 இல் நாட்டு வளங்களை விற்பதை ஆரம்பித்த ஜெதே நாட்டு வளங்களை விற்பதன் மூலம் நாட்டை கட்டியெழுப்புவதற்கு முடியுமென அப்போது தெரிவித்தனர். ஆனால் அன்று தோன்றிய பாரிய மக்கள் எதிர்ப்பின் காரணமாக தற்காலிகமாக கைவிடப்பட்டது.

அதன் பின்னர் மக்கள் மயம் எனும் பெயரில் விற்பனையை ஆரம்பித்தனர். பத்திரிகை விற்பந்களில் “அதில் ஒரு பங்கு உங்களுக்கும் உண்டு” என விளம்பரங்களை செய்தனர். ஆனால் மக்கள் மயமாக்கல் முலமாக நாட்டுக்கோ மக்களுக்கோ கிடைத்த நன்மைகள் ஏதுவும் கிடையாது தற்போது அதே விடயத்தை புதிய வடிவில் கொண்டு வந்தனர்கள். அவை, தனியார் அரசு ஒருங்கிணப்பு எனும் பெயரில் நாட்டின் இயங்கிகளை வளங்களை தலியாருக்குத் தாரைவார்க்கும் கொள்கையாகும்.

அரசாங்கத்தின் ஏலப்பட்டியலில் முதலிடம் பிரதித்திருப்பது அம்பாந்தோட்டை துறைமுகமாகும். புவியியல் நிதியாக பார்க்கின்றபோது, அம்பாந்தோட்டை துறைமுகம் நமக்கு முக்கியிமானதோர் துறைமுகமாகும். முதலில் இதை அமைப்பதற்கான நடவடிக்கை சந்திரத்தின் அரசாங்கமே தீர்மனித்தது. அப்போது கப்பல்களுக்கு ஏரிபொருள் வழங்கல், நீர், உணவு, போன்ற சேவைகளை வழங்கும் துறைமுகமாக மாற்றுவதே அப்போதைய நோக்கமாக இருந்தது. ஆனால் ராஜபக்ஷி அரசாங்கம் அதிநிட்டத்தை மாற்றி பொருட்களை ஏற்றுக்கூட துறைமுகமாக மாற்றியது. இப்போது அம்பாந்தோட்டை துறைமுகத்தை விற்புபதற்காக இரண்டு கொண்டுச் செலவழற்கா நாட்டு மக்களுக்குச் சொந்தமான வளங்களை விற்றுத் தீர்ப்பதற்குத் தீர்மானித்துள்ளனர்.

அதுமட்டுமல்ல, அம்பாந்தோட்டை துறைமுகத்துக்கு அருகில் 15 ஆயிரம் ஏக்கர் காணியை சீன கம்பனிக்குத் தாரைவார்க்கப் போகின்றது. நமது நாட்டில் 17 வெற்தக வையங்கள் உள்ளன கட்டுநாயக்கா துறைத்துறைத்தக வையம் 192 ஏக்கர், கொக்கலை கீட்தக வையம் 195 ஏக்கர் மொத்தமாக 17 வையங்களை எடுத்துக்கொண்டால் 2000 ஏக்கர்க்கு குறைவு. அதேவேளை, இந்தியாவில் வீடு உயர் நிமையில் உள்ள கொழும்புத் துறைமுகமானது கீழ்க்கு இருங்குறையை 18 மில்லிர் ஆழமாக்கி நல்லையைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இப்போது உலகில் உள்ள பெரிய கப்பல்களை மீன் கப்பலேற்றல் நடவடிக்கைகளை கிடைக்கு இருங்குத்துறையை மேற்கொள்ள முடியுமான நிலை இருக்கிறது. இதன் மூலம் அரசாங்கத்திற்கு பாரிய இலாபத்தை சுட்டும் அதையே இப்போது தாயினாந்திரப்பக்கம் அதில் 15 வீதம் அரசாங்கத்துக்கும் 85 வீதம் தனியார் கம்பனிக்கும் சொந்தமாகும் விதத்தில் 35 வருடங்களுக்கு குத்தகைக்கு வழங்குவதற்காக ஏலத்தில் விடப்பட்டுள்ளது.











பாளாக,  
ந்த நாவானம்  
அனைவராலும்  
ஏ ராளமான  
ந்காணல்  
அவரை பேட்டி காண்பதில்

## கலைச்சென்றல்

வீ

இப்பொழுது என் எழுதுவது இல்லை?

**பதில்:-** உள்ளத்தில்  
ஹங்கூக்கும் கவிதைகளை  
அன்வப்போது நேட்டுப் புத்தகத்தில்  
பதிவாக்கிக் கொண்டிருக்கின்றேன்.  
ஊடகமெதிலும் வரவில்லை என்பதால்  
நான் எழுதவில்லையே எனும் சந்தேகம்  
உங்களுக்கு ஏற்பட்டிருக்கிறதென  
நினைக்கிறேன்.

**கேள்வி:-** ஒரு கால  
கட்டத்தில் இலங்கைக் கவிஞர்களின்  
பாடல்களை மெல்லிசை பாடல்களாக  
ஒலியர்ப்பினார்கள் இப்பொழுது அந்த  
நிலைமை இருக்கிறதா?

**பதில்:-** நிச்சயமாக தமிழ்  
தேசிய சேவை முழுமையான  
பங்களிப்பைச் செய்யும் அதே நேரம்  
வர்த்தக சேவையும் தென்றலும்  
பொருத்தமான தருணங்களில்  
மெல்லிசை கீதங்களுக்கு உரிய இடம்  
கொடுக்கத் தவறுவதில்லை.

**பேட்டி:** எஸ்.ஏ. ஜீவா  
**படம்:** கே.பி.

**மூலம் - கே.கே. சமன் குமார**  
**தமிழில் - மாவளல்லை**  
**எம்.எம். மன்குர்**

விருப்பமா?" அவன் இடி விழுந்தவன்  
போல் திரும்பிப் பார்த்தார். அவனது  
கன்னங்களும், உதடுகளும் துடித்தன.

அவன் மறுகணம் மோட்டார்  
சைக்கிளைத் திருப்பிக் கொண்டு  
வேகமாக ஓடி மறைந்தான்.

அவளால் அதற்கு மேல் நடக்க  
முடியவில்லை, நெஞ்சு வெடித்துச்  
சிற்றிவுமும் போலிருந்தது. வேகமாக வந்த  
ஜீப்பிடி ஒன்றும் அவனைத் தாண்டிச்  
சென்றது. அவன் நடை பாதையில்  
அமுந்து நீண்ட நேரம் தேம்பித் தேம்பி  
அழுதான்.

குழந்தை ஆழ்ந்த நித்திரையில்,  
அவளது கண்களில் இருந்த தூக்கம்  
தொலைந்து விட்டது. எனினும் முகச்  
விட்டபடி தெருவை நோக்கியவன்,  
குழந்தையைத் தூக்கிக் கொண்டாள்.



## தேசிய நால்தம்

தோட்டக்காட்டி  
இரா. வினோத்



இரா. வினோத்தின் "தோட்டக்காட்டி" என்ற இக்கவிதை நால் இலங்கை மலையக மக்களின் வலிமிகுந்த வரலாற்றினையும், நிகழ்கால யதார்த்தத்தையும் படம்பிடித்து காட்டியுள்ளது. கவிஞர்கள் பொழுதாலும் நிகழ்கால நிகழ்வுகளையே பதிவு செய்யார்கள் வெகு சிலரே கடந்த கால வரலாற்றை பதிவு செய்யார்கள் அந்த வகையில் இலங்கைக்கு வந்த ஒரு சில நாட்களில் மலையக மக்களுடன் இரண்டாக்க கலந்து அவர்களது வரலாற்றினை வாய்மொழியாக அறிந்து கொண்டிருக்கின்றன. அம்மக்களின் தொடர்பாக வெளிவந்த ஆயுப்பு பதிவுகளை ஆராய்ந்து அவற்றினைக் கவிதையாக பதிவு செய்வதில் இரா. வினோத் வெற்றி கண்டுள்ளார்.

சமுத்தின் மலையக தேயிலைக் காடுகளுக்குத் தமிழகத்தில் இருந்து புலம் பெயர்ந்து ஒடுக்கப்பட்ட மக்களைக் காட்சிகளில் வடத்துக் கொண்டே செல்கிறார் வரி வரியாய் மானுதத்தின் அவஸ் நாடகத்தைக் காட்சிப்படுத்தும் இத்தொகுப்பில் "ஏலோயி ஏலோயி லாமா சபாக்தாவி" என்ற தலைப்பில் இயேக பெருமான் முறையிட்டோடு தோட்டத் தொழிலாளிகளின் முறையிட்டோடு தோட்டத் தொழிலாளியின் ஒலத்தை ஒப்பீடு செய்திருக்கும் பகுதி மனதை பிழிக்கிறது.

தொடர்பு இரா. வினோத் - பெங்களூர் E-mail:- vinoth.writer@gmail.com

## எந்திரங்களோடு பயணிப்பவன் சொர்ணபாரதி



"எந்திரங்களோடு பயணிப்பவன்" என்ற தலைப்பிட்ட இந்த கவிதை தொகுப்பில் ஏற்ததாழ் 50 கவிதைகள் இடம் பெற்றுள்ளன.

"இவருடைய கவிதைகளில் மிக எளிமையான மொழியில், கவிதை கட்டமைப்பில் எழுதப்பட்டவையும் உண்டு அடர் செறிவான மொழியில் பூடகமும், இருந்தமையுமாக எழுதப்பட்டவைகளும் உண்டு. தமிழ் கவிதைகளை தொடர்ந்து வாசித்து வருவதால் என்ற வகையில் நீண்ட தமிழக் கவிதைப் போக்குவரதால், தேக்கங்கள், அரசியல்கள் எல்லாமே அறிந்தவர் தொகுப்பின் தலைப்பைக் கொண்டு இடம் பெற்றுள்ள கவிதை எந்திரங்களினால் கிடைக்கும் நந்தமைகளை அனுபவித்துக்கொண்டே அவை குறித்து அங்களமய்க்கும் வழக்கமான மனோபாவத்திலிருந்து மாறுப்பட்டு "எப்படியாயினும்" எந்திரங்கள் மிக அன்பானவை அவற்றோடு பயனிக்க பிடிக்கிறது, வாழ்ந்திடவும் என்று நிறைவேகிறது.

தொடர்பு- சொர்ணபாரதி E-mail:- ssornabharathi@gmail.com

## பலதும் பத்தும் கோப்பாய் சிவம் கட்டுரைகள்



இலக்கிய உலகில் அரை நாற்றான்டை அடைந்துள்ள பன்முக ஆழ்வுக் கொண்ட படைப்பாளி கோப்பாய் சிவம் கவிதை சிறுகதை, கட்டுரை, விவரணங்கள், பத்தி எழுத்துக்கள், மேடை சொந்பொழிவு, என் ஆளுமையிக்கவர்.

இவரது இலக்கிய செய்பாட்டின் ஜம்பதாவது அகவையினை முன்னிட தமிழ் இலக்கிய உலகத்திற்கு பல நால்களை வழங்கியுள்ளார். அவற்றின் ஒன்று "பலதும் பத்தும்" என்ற இந்த நூலுகும், இதில் "கட்டுரைகள் இடம் பெற்றுள்ளன.

இன்றைய இலாய் தலைமுறையின் அறிந்து கொள்ள வேண்டிய பல தகவல்கள் இந்த கட்டுரையில் இடம் பெற்றுள்ளன. படிப்பதற்கு ஏற்ற வகையில் சிறப்பான நடையில் கட்டுரைகளை எழுதியுள்ளார். கவிதைப்போர் என்ற கட்டுரையில் கால் நுற்றாண்டுக்கு முன்ன் பாரதையைத்து கவிஞர்கள் கவிதைப் போர் நடத்தியுள்ளனர். 1958-ம் ஆண்டு தினகரன் வார வெளியிடுகின்ற பதின்மூன்று கட்டுரைகள் பதின்மூன்று வாரங்கள் நீடித்த இந்த போரில் நேருப்பாடு முட்டிக் கொண்டவை தான் தோற்றி கவிராயமும், முருகையமும் இந்த கவிதா போரில் மோட்டுக் கவிராயம், மற்றாகவி, நீலாவனன், மு.பான்ஸம்பலம், ராஜபாரதி, பரமாற்றுச்சதாசன், பானன், பாவேந்தர் பட்டிக் காடனர் ஆகியோர்.

தொடர்பு- கோப்பாய் சிவம் ஸ்ரீ நகரம் அளவோடை, வதி, இனுவில் மேற்கு - கன்னகம்.

## சுத்தமாய் வேண்டும் சமாதானம்

சாதம்பெற சகலபேரும் சமைப்பதோ நெல்லை சாவதேச பொழுதுபோக்காய் சார்வதோ எல்லை பாதம் தொழும் இறைவன்க்க பேதமே இல்லை பார் செழிக் கார்பொழி உதவிடும் மூல்லை ?

முப்பது ஆண்டுகாலம் முழுவதும் முத்தில் கண்ணீர் மூலின் மக்கள் சாக முட்டுவது நிலத்தில் செந்றீர் தப்பேதோ பாதைமுடிப் பயணங்கள் ஓயலாச்சே வேகாத வெயிலில் நின்று வரிசையில் காயலாச்சே.

ஆகாத யுத்தம் தந்த அகப்புன்கள் ஆழமுன்னர் சாகாமற் சாகக்செல்லி குழுதே துண்ம் பின்னர் போகாது பாதைமுடிப் பயணங்கள் ஓயலாச்சே வேகாத வெயிலில் நின்று வரிசையில் காயலாச்சே.

பேர் வந்து குந்தியதால் பொருஞ்கே தட்டுப்பாடு யார் வந்து வைக்கப்போறார் அவற்றிற்கு கட்டுப்பாடு வேந்தோ வேலையற்றால் வறியோர்க்கு திண்டாட்டம் ஊர் கேடுகெட்டு விட்டால் உரிப்போர்க்கு கொண்டாட்டம்.

கத்தியும் வாநும் கொண்டு யுத்தமே மூன்று என்ற சுத்தமே எங்கள் நாட்டில் நித்தமே கேட்பதாலே இரத்தமே யாரும் சிந்தா இன்னுயிர் காத்துவாழ சுத்தமாய் வேண்டும் சமாதானம் இத்தரயிலே.

அன்ன ஈழம் முன்னையோர்கள் தந்த உடைமை

அடிப்பிடியாம் சண்டையாலே அழித்தல் மட்டமை கண்ண சேர்த்து கூறுபோட்டால் வருமே மிடிமை கண் இமையா காப்பதெங்கள் எல்லோர் கடமை.

வறியவரே ஆணாலும் வந்தனை செய்வார் வந்தவரை வரவேற்று வெற்றிலை வைப்பார் அறியாதேர் ஆணாலும் அடிசில் படத்தீபார் அன்புனே வாழ்வதற்குத் தன்னையும் உடைப்பார்.

மனிதர் இந்தப் பூமி தன்னில் பிறந்ததேன்பா - அடுத்த மனிதர் வாழ்வில் உதவி செய்து வாழ்த்தான்பா புனிதராக மனிதர் மாறும் காலம் ஏற்பா - ஒருவன் பிறநூல்காக வாழ்த்தன்னை இழக்கும் நாள்பா.

சமானஸ்தானம் தானே சமாதானமாகும் என்றார் சகலரும் முடியாதென்று சனத்தினில் அதனைக் கொண்றார் கற்றவர் கல்லாதோரை கவனியும் கணமே பண்ணார் பொருள் பெற்றவர் அறிநோர் தம்மை பொருட்டாக மதிக்க எண்ணார்.

பிறக்காக வாழ என்று கற்றுத் தந்தார் இயேகு - அதை பற்றிவாழப் பழக்கெண்டு பிரிடித்தில் பேசு இறக்குமுன்னே இருப்பதிலே இறப்பவர்க்கு வீசு - மோட்ச திறப்பதனை தருவதில்லை தரணியில் தாள்காக.

இன்று ஆகும் நாளை வேகும் என்று என்னு யாக்கை - நீ உன்னை விற்று பிறகுகிட்டு உதவுவதே வாழ்க்கை ஒன்று கூடி அன்பு காட்ட உண்டு மாறும் காக்கை - அதை கண்டு நெஞ்சில் கொண்டு பிஞ்சில் மாற்றும் உந்தன் போக்கை.

- ஜூ.ஜூகன் -  
(உடைத்தும் மக்கள் கலைவிழிக்காக "வியர்வையின் ஒவியம்" என்ற கவிதைப் போட்டியில் முதற் பரிசு பெற்ற கவிதை)

## தேசம்

### வாசகர்களுக்கு...

தேசம் பத்திரிகையின் வளர்ச்சி வாசகர்களின் கருத்துகளிலேயே தங்கியுள்ளது உங்கள் எண்ணங்களை மக்கு எழுதி அனுப்புக்கள். கதத், கட்டுறை, கவிதை, அரசியல் விவரங்களை அனுப்பிவையுங்கள். "தேசம்" 22/13 1/1 சமன் உயன், தம்பழேஷன் வீதி, மக்கும்.

E-mail: deshamnews@gmail.com

## விலைவாசி

இந்த தேசத்திலேயே மிகவும் உயர்ந்தவன் கிராம வாசியா நகர் வாசியா இல்லை விலைவாசி கந்தரவன்-

## புதிதாக எதையும் எழுதவில்லை

புதிதாக எதையும் நான் எழுதி வரவில்லை, என்று தான் புதிதாக எழுதி முத்தேன் எழுதிய தல்லாம் மொழிபெயர்ப்புதான் இளைஞர் விழிகளிலே எரியும் சுடர்களையும் பேராடுவோரின் நெந்றிச் சுழிபடுகளையும் இதுவரை கவிதை யென்று மொழி யெர்த்திருக்கிறேன் நியாயச் சூட்டால் சிவந்த கணக்கள் உரிமை கேட்டுத் துடிக்கும் உதடுகள் கொடுமைகளுக்கு எதிராக உயரும் மக்கள் எனது பேணாவை இயக்கும் சக்திகள்

- இன் குலாப் - நம்மிடையே போராளிக்கவினாராக வாழ்ந்து கடந்த நவம்பர் மாதம் அமரான கவிஞர் இங்குலப்புக்கு அஞ்சலியாக இந்த கவிதை பிரசிக்கப்படுகிறது.

## தொடர்பு எல்லைக்கு அப்பால்

சூதாத வேலை அவருக்கு மனம் விட்டுப் பேசி ஆகி விட்டன மாதங்கள் நிறைய பேசனும் என்று ஒரு நூயிறு அழைத்துச் சென்றார் கடற்கரைக்கு பேசிக் கொண்டேயிருந்தார் யார் யாருடனே செல் பேசியில் - நிறைமதி -

## என் தெரு வழியே போறவரே'

என் தெரு வழியே போற வரே எப்போ தெனும் அணைத்துதன்டா மனிதரென்று எங்களை?

இல்லையெனில் என் வருகிறார்கள் அவசரமாக மத மாற்று? - கவிமதி -

# கவியரங்கு

## யன்னல் காற்று

வாடாமல்லி வாசம் முக்கில் புகுங்கு முளையை தொட்டுக் கொண்டிருக்க தேங் சிட்டோ தேடுத் தேடி நிரப்பிக் கொண்டிருந்தன நீண்டநேரம் - தேன்துளிகளை.

என்னவொரு இனிமையான சுபதம் இயற்கை நடத்துக் கொண்டிருக்கும் மேலை நாடகத்திற்கு தேனியோ ரீங்கரமிட சேவோ கூவ பெட்டைக் கூட்டங்களோ கொக்கரக்கோ என் கூட்டமாக சுற்ற வலாடு இறைய காகம் கரைய ஆஹா! ஆஹா!

என்ன அங்புதமான பின்னணியிசை

இயற்கையின் இந்த ரம்மியான அரங்கேற்றத்துக்கு - நாம்

எத்தனை விருதுகளைதான் கொடுப்பது விருதுகளுக்கும் அப்பாற்பட்ட ஒரு அதிசயம் இது ஒரு புதின்! புரியாது! யன்னல் காற்று யந்திரக் காற்றாய் ஆகாமலிருந்தால் சரி.

- பவெள் -









# 93 ஊடகவியலாளர்களைக் காவுகொண்ட 2016



சர்வதேச ஊடகவியலாளர்களின் சம்மேலாத்தின் தரவுகளின்படி, 2016ம் ஆண்டில் 93

ஊடகவியலாளர்கள் படுகொலை செய்யப்பட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதில் தென் அமெரிக்க நாடுகளான கென்தமாலாவும், மெக்ஸிகோவும் முதல் ஜந்து இடங்களில் இடம்பெற்றுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்த அமெப்பின் அறிக்கையில் 2015ம் ஆண்டினை விட 19 ஊடகவியலாளர்கள் குறைவாகப் படுகொலை செய்யப்பட்டிருந்தாலும், ஊடகவியலாளர்கள் மீதங்கள் தாக்குதல்கள் அறிக்கைப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கின்றது.

“வள்முறைகள் குறைவடைவது நல்ல விடயமே. எனினும் இங்குள்ள தரவுகள் ஊடகவியலாளர்கள் எதிர்நோக்கும் நெருக்கடிகளுக்கு முற்றியுள்ள வைப்பதற்காகத் தெரிவில்லை” என்று சர்வதேச ஊடகவியலாளர்களின்

சம்மேலாத்தின் தலைவர் பிலிப் வெருத் தனது அறிக்கையில் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

பட்டியலில் 15 படுகொலைகளுடன் ஈராக் முதலில் தத்தப் பிடித்துள்ளதான். 13

படுகொலைகளுடன் இரண்டாம் இடத்தினை ஆப்கானிஸ்தான் பெற்றுள்ளது. ஆப்கானிஸ்தானின் டோலோ (Tolo TV) பில் எனும் ஊடக நிறுவனத்தின் ஊர்தி மிது தலைவர்களைக் காக்குதலில் ஏறு ஊடகவியலாளர்கள் கொல்லப்பட்டுப், பலர் காயமடைந்ததும் குறிப்பிடத்தக்கது.

இது பேர்நு, மெக்சிகோவில் 11 ஊடகவியலாளர்களும், யெனில் 08 ஊடகவியலாளர்களும், சிரியாவிலும், கென்தமாவாவிலும் தலா 06 ஊடகவியலாளர்களும், இந்தியாவிலும், பாகிஸ்தானிலும் தலா 05 ஊடகவியலாளர்களும் கொல்லப்பட்டுள்ளதாகத் தரவுகள் குறிப்பிடுகின்றன.

திட்டமிட்டுப் படுகொலை செய்யப்பட்ட 93

ஊடகவியலாளர்களை விட, மேல்தீகமாக பிரேசிலின் சபுகொலை என்சே கால்ப்புந்தாட்ட அணியினரை ஏற்றிச் சென்று விபத்துக்குள்ளான விரோதத்தில் 20 விளையாட்டுச் செய்தியாளர்களும், சிரியாவை நோக்கிப் பயனித்த ரயில் இராணுவ விமானத்தில் இருந்து 09 ஊடகவியலாளர்களும் கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

அத்துடன், பல ஊடகவியலாளர்கள் காணாமல் போய்யானதாகவும், பஸ் நாடுகளில் ஊடகத்

தனிக்கைகள் காணப்படுவதால் தருவான் கேசரியிடல் சிரிம் நிலாவதாகவும் குறிப்பிட்ட இவ் அமைப்பினர், படுகொலைகளின் எண்ணிக்கை அதிகமாயிருக்க வாய்ப்புகள் காணப்படுவதாகவும் தெரிவித்தனர்.

ஊடகவியலாளர் படுகொலைகளில் அரபு - மத்திய கிழக்கு நாடுகள் முதலிடத்தையும், ஆசிய பசிக் பிராந்தியர் இரண்டாம் இடத்தையும் பிடித்துள்ளனம் இங்கு விசே

அம்சமாகின்றது.

**தமிழ் நாட்டில் ஒரே நாளில் 8 விவசாயிகள் உள்ளடங்கலாக 3 நாட்களில் 29 விவசாயிகள் பலி**

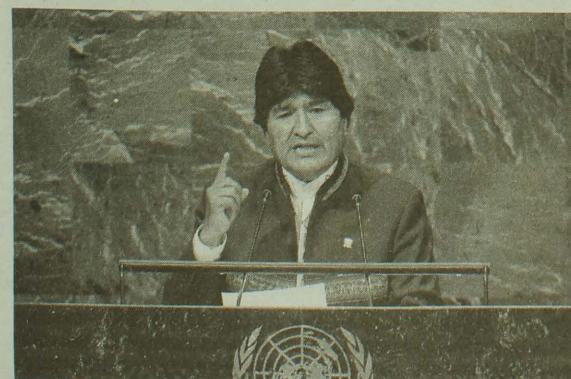


தமிழகத்தில் மழை தாமதமடைந்து வருவதனால், விவசாயிகள் பயிரிட்ட நெல் மற்றும் மஞ்சள் போன்ற சிறு பயிர்கள் கருப்புகளின்றன. இதனைத் தொடர்ந்து விவசாயிகள் பலர் நஞ்சனைகளும், தூக்கிட்டும் தந்தெடுகளை செய்து வருகின்றனர். சிலர் துன்பங்களைத் தாங்கிக் கொள்ள முடியாமல் மாரடைப்பினால் உயிரிழந்து வருவதாகவும் தகவல்கள் வெளியாகி வருகின்றன. இதனிடையே, கடந்த வருடம் ஒரே நாளில் மாத்திரம் 29 விவசாயிகள் பலியாகியுள்ளார்கள்.

மக்களின் பட்டினமையப் போக்க உழைக்கும் விவசாயிகள் தொடர்ந்தும் வழிவதற்கு வேறு வழியின்றி தந்தெடுகளை செய்து கொள்வதனால் முழு நாட்டிற்கும் தலைகுவிவிட என்றும், ஆசியாளரின் அசமந்தப்போக்கே இந்தத் தூய்ப்பக்களுக்காரணம் என்றும் ஆய்வாளர்கள் கட்டிக்காட்டுகின்றனர்.

கூந்து 05 ஆண்டுகளில் மாத்திரம் 2500 இங்கும் மேற்பட்ட விவசாயிகள் தமிழகத்தில் தந்தெடுகளை செய்துகொண்டுள்ளதாகப் புள்ளி விபரம் கூறுவதுடன், தகுந்த திட்டமிடல் நடவடிக்கைகளின் மூலம் விவசாயிகளின் கடன் கைமையைதாழிக்க முடியுமென்றும், கடன் கைமை இல்லாதாழிக்கப்படும் பட்சத்தில் தந்தெடுகளை தவிர்க்கப்பட முடியுமென்றும் ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர்.

## ஆக்கிரமிப்பாளர்கள் இல்லாத உலகைன்றிற்காக நாம் போராடுவோம் - பொலிவிய ஜனாதிபதி



ஆக்கிரமிப்பாளரும், ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட மக்களும் இல்லாத உலகைன்றிற்காக நாம் போராடுவோம் என்றும், இது மக்களின் குரலாகவொலிக்கும் என்றும் ஜக்கிய நாடுகளின் பாதுகாப்புச் சபையில் தனது உரையை நிகழ்த்திய வேண்டியிலேயே ஜனாதிபதிகள் தெரிவித்தார்.

இந்த வருடம் ஜனவரி முதலாம் தொகையில் ஆக்கிரமியா ஜக்கிய நாடுகளின் பாதுகாப்புச் சபையில் தனது தாங்காலிக உறுப்பினமையை பெற்றுக்கொண்டது. இதற்கு முன்ன் 1964 தொகைம் 1965

வரையான காலப்பகுதியிலும், 1978 தொகைம் 1979 வரையான காலப்பகுதியிலும் பொலிவியா தாங்காலிக உறுப்பினமையைப் பெற்றிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

உரையின் பின்னர் தனது ட்னிடர் தனத்தில் பதிவொன்றிற்காண்டு ஜனாதிபதி பொராடைஸ், மக்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாப்பது முதற்கொண்டு, அபிவிருத்தி

வரையான விடயங்களில் ஒன்றாக செய்யப்பட வேண்டும் என்றும், முதலாரித்துவம் அவைத்தையும் நூல்வுப் பெருட்களாக்கின்றது என்றும் தெரிவித்திருந்தார்.

பொலிவியாவட்டுன் எதியோப்பியா, கலங்கல்தான், ஸ்லீடன் மற்றும் இத்தாலி ஆகிய நாடுகள் தமது தங்காலிக உரிப்புரிமையினை கடந்த முதலாம் தீக்கி பெற்றிருந்தன.

அத்துடன் உலகில் மனித உரிமைகளுக்கான அவைத்து சர்வதேசக் கருப்புகளையும் பின்னால் ஒரு சில நாடுகளில் பொலிவியா இடம்பெறுவதாகவும், புதிய ஜனாதிபதியாக எவோ மேராலேஸ் பதவிபேற்றுதல் பின்னால் 2006 முதல் பாரியாவு முன்னேற்றும் காணப்படுவதாகவும், ஜி.நா. சபையில் கடந்த வருடத்தின் இறுதிப் பகுதியில் மனித உரிமைகளுக்கான ஆணையாளர் டெனிஸ் ரெசிகாட் அவர்களினால் தெரிவிக்கப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது.

**ஆடுகளம்**  
SPORTS


ஏ.வி.வினான்டு



ஸ்ரீ. வி.வினான்டு

# யாழ் - மாணவர்களுக்கு வெள்ளி பதக்கங்கள்

மத்திய கல்லூரி மாணவன் வெள்ளிப் பதக்கத்தை வென்றார்.

இதற்கு முன்பும் மலேசியாவில் இடம்பெற்ற அணிசேரா நாடுகளுக்கிடையிலான போட்டிகளில் பஞ்சாக்கல் போட்டியில் 58 Kg கீழ்

போட்டியிட்ட அரசித்தா விஜயபாஸ்கர் அவர்கள் அதுவும் வென்களிப் பதக்கத்தை பெற்றதும் குறிப்பிடத்தக்கதும், இவர் யாழ்ப்பாணம் கண்ணாக்குக்கும் மகரள் வித்தியாலயத்தில் 115 ஆண்டில் கல்வி கற்று பல இன்ஸ்களுக்கு மத்தியில் இவ்வாறு எது நாட்டுக்கு கௌரவத்தை பெற்று கொடுத்து தொடர்பாக இவர்கள் அகைவருக்கும் எது கௌரவத்தை தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

**L**லேசியா கோலம்பூரில் நடைபெற்ற ஆசிய பஞ்சாக்கல் போட்டியில் இலங்கையிலிருந்து கலந்து கொண்ட யாழ்ப்பாணம் பாடசாலை மாணவர்கள் இருவர் வெள்ளிப்பதக்கங்களை வென்றும் வெள்ளிப்பதக்கங்களை வென்றும் வெள்ளிப்பதக்கங்களை வென்றார்கள்.

யாழ் இந்தக்கல்லூரி மாணவன் ஏ.வி.வினான்டு 205 Kg எடையை தூக்கி வெள்ளிப்பதக்கத்தை வென்றார்.

அண்களுக்கான 20 வயதுக்குட்பட்ட 85 கி.கி. வெடப்பிரிவில் பஞ்சு பற்றிய யாழ் மத்தியக்கல்லூரி மாணவன் எஸ். வி.வினான்டுக்கு எல்லென்சமுறையில் 95 Kg எடையையும் கீரின் அண்ட ஜேர்க் முறையில் 110 கி.கி. எடையையும் தூக்கியதன் மூலம் 205 Kg எடையை பதிவு செய்து யாழ்

இவர்களுடைய வெறுமனே விளையாடுது துழுப்பின் வெற்றியை விட சிறப்பான வெற்றியை கொடுத்துக்கொண்டு வெற்றியாகும். ஏனென்றால் பேரினவத்தை. மத்வாத்தை கதைத்து நமது அரசியல் நோக்கங்களை பூர்த்தி செய்து கொள்வதற்காக காய்

நகர்த்தும் அரசியல்வாதிகள் தெற்கிலும் வடக்கிலும் காணப்படுகின்றார்கள்.

முன்னாள் ஜனாதிபதியினர்களும் இதற்கு அனுசாரமாக வழங்கியிருந்தார். 2015 ம் ஆண்டு இடம்பெற்ற ஜனாதிபதி தோலில் தோல்வி கண்டு முன்னாள் ஜனாதிபதி அவரது சொந்த ஊரான மெதுமலைக்குச் சென்று மக்களிடம் அவர் கூறியது, “மைத்திரி ஈழத்தின் வாக்குகளால் வெற்றிப்பெற்றார். ஈழவர்கள் என்ன தோற்கடித்துவிட்டார்கள்” என்றாகும்.

பின்பு அவரது நண்பர்களும் அவரை பின்தொடர்ந்து இனவாதத்தையும் மத்வாத்தையும் பரப்பி நடந்தன. மலேசியாவில் வெற்றிப்பெற்றுக் கொண்ட இந்த மாணவ, மாணவிகள் எந்த நாட்டை பிரதிநிதித்துவம் செய்தார்கள். இதன் கொரையும் தமிழ்நாட்டுக்கு மக்களுக்கு கிடைக்கின்றதா என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்?

இவ்வாறு தேசப்பற்றைப் பற்றி கதைப்போர் கருணா அந்மான், போன்றோருக்கு மீண்டும் சுதந்திர கட்சியின் உட்பதலைப் பதவியை, அமைச்சர் பதவிகளையும் வழங்கும் போது ஒரு வார்த்தை கூட அதற்கு எதிராக கதைக்கவில்லை.

போலி தேசப்பற்றைப் பற்றி நிறுத்தான்டு இனவாதத்தையும் மத்வாதத்தையும் பரப்பி நடந்தன. மலேசியாவில் வெற்றிப்பெற்றுக் கொண்ட இந்த மாணவ, மாணவிகள் எந்த நாட்டை பிரதிநிதித்துவம் செய்தார்கள். இதன் கொரையும் தமிழ்நாட்டுக்கு கிடைக்கின்றதா என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்?

வெற்றியாளர்களே, உங்களது கழுத்தில் ஒலிம்பிக் பதக்கம் தொங்க வேண்டும் என வாழ்த்துவதோடு அதுவரை ஆவலாகவும் காத்திருக்கிறோம்.

- சந்திரன் -

**நம்பிக்கையூட்டும் வாழ்த்துக்களை சிரியாவின் சிறுவர்களுக்கு அனுப்பிய கிறிஸ்டியானோ ரொனால்டோ**

சிறு பிள்ளைகள் உள்ளடக்கம்படுகின்றனர். அகதிகளாக இடம்பெற்றந்துள்ள இந்தச் சிறுவர்களில் பலர் கட்டாய அடிமைத் தளத்திற்குப்படுத்தப் படுகின்றனர் என்றும்போதும் தெரிவிக்கின்றனர்.

கடந்த வருடம் செப்டம்பர் மாதம் யுனிசெப் அமைப்பினால் வெளியிடப்பட்ட ஒரு அறிக்கையில், உலகில் 50 மில்லியன் அகதிகள் சிறுவர்கள் எனக் குறிப்பிட்டுள்ளது.

வரிய குடும்பத்தில் பிறந்து, கால்பந்தாட்டத்தை ஆரம்பித்து போர்த்தகேய அணியினை ஜோர்பியிய கோப்பை வெறும் வரையும், அவரது கழுக்காலையில் வெற்றிப்பெற்று வருகிறது. மூலம் பெறுக்காலது மனிதாமிமான உதவிகள் தேவைப்படுவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. இந்த உள்ளட்டு யத்தையொல் ஆக்குறைந்தது 60 இலட்சம் பேர் தமது அயல் ஜோர்பியிய நாடுகளுக்கு இடம்பெற்றந்துள்ளனர், இதில் கணிசமான குறிப்பிடத்தக்கது.

ரங்கிசுதன்



பேர்த்துக்கேய காலங்குது அணியின் தலைவரம், நட்சத்திரி வீரநாமாகிய கிறிஸ்டியானோ ரொனால்டோ ரீபா வெடப்பிரிவில் மத்தியில் பாடுக்குண்ணாகியிருக்கும் சிறுவர்களுக்கு நன்கொடைகளை அனுப்பியிருத்துன், நம்பிக்கையையும் கைவிட வேண்டாம் எனவும் தெரிவித்துள்ளார்.

“நிங்கள் மிகவும் துப்பத்துக்களையிருக்கின்றீர்கள். நான் ஒரு பிரபல வீணையாட்டு வீராராக இருக்கலாம். எனினும் நிங்கள் உண்மையை வீரர்கள்.” என அவர் சமாக ஊதகங்களின் மூலம் வெளிப்படுத்தினார் காணொளியில் தெரிவித்துள்ளார்.

கிறிஸ்டியானோ ரொனால்டோ அவர்கள், பிரபல சிறுவர் பாதுகாப்பு அமைப்புக்களின் நாதநாயகர் கடமையாற்றுவதுடன், பல தாராள மனங்களொண்ட நன்கொடைகளையும் வழங்கி வருவதாகவும் தகவல்கள் வெளிவருகின்றன சிரிய அகதிகள் பலர் ஹாஸ்கேரி செரியிப் பள்ளி ஊடாக வந்த வேளையில், பெண் ஓளிப்பின்வாரர் ஒருவர் ஒடி வந்து தந்தையையும், அவர் தூக்கி வைத்திருந்த மகனையும்,



இவ்வாறு கல்வி கற்கும் பிள்ளைகள் உள்ள நாட்டிலேயே மாணவர்களுக்கு Tab வழங்கப்போகிறார்கள்.



இங்கு காட்சியிடப்படு இங்கிலாந்து பாரானூரைந்து உறுப்பினர் Licia Ronzulli அவர்கள்.

அன்னையில் பிற்கால் குழந்தையுடன் பாரானூரைந்துத்திற்கு வருகை தர்ந்திருப்பது தயக்கத் வாக்கனித்த மக்களுக்கு துமது பொறுப்பை ஆற்றியுவது மக்கத்தான்தாக விளங்கியிடப்படுகிறது என்றும் ஆனால் இவ்வகை பாரானூரைந்து ஸ்த்ரீயுடும் மற்றும் காருணி இடமாகும். பாரானூரைந்து உறுப்பினர்களுக்கு ஒப்பு விழுப்பு சொத்தான் இடமாகும்.



**Don't Waste Food**

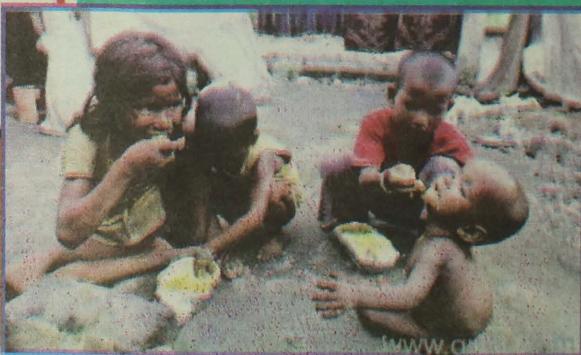
பட்டினியாக பிள்ளைகள் உறக்கம் கொள்வதை பார்ப்பதை கடவுளும் விரும்ப மாட்டார்.



வாலமை ஜாஸ்டிஷன்

எங்களுக்கு வயதாகவிட்டதால் சொகுசு வானங்கள் தேவைப்படுகின்றது.

வயதுபோன அமைச்சர்களுக்கு சொகுசு வானங்களை கொள்வனவு செய்வதற்கு பாடுபடும் இளைஞர்.



எவ்வளவில் இழந்துவிட்ட வைப்பிடம் மிகுந்தவிரும் போதுமான